

CHAIRSIDE CHATTER



Printemps 2018

...dans cette édition:

Assemblée Générale Annuelle
Samedi le 2 juin, 2018
à 11 h 00
À la Delta Saint John
Date limite d'enregistrement
est le 18 mai

Message de la Présidente
Message de la Membre sans portfolio
Bourse d'étude

Épinglette de 25 ans de service

Message du représentant de l'ACAD
Message de la Vice Présidente
Message de la Présidente sortante
Message de la représentante de la SDNB
Local de Moncton

Programme de retraite collectif
Conférences à venir



ASSOCIATION DES ASSISTANT(E)S DENTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 8997, Shediac, N.-B. E4P 8W5

Tél: 532-9189 www.nbdaa.ca courriel: bernioff@nb.sympatico.ca

AADNB
CONSEIL D'ADMINISTRATION

Melissa MacDonald
Présidente
(506) 453-9191
sissalagacy@yahoo.ca

Marie-Christine Arseneau
Présidente sortante
(506) 395-9711
mc_arseneau@hotmail.com

Angela Cselenyi
Vice Présidente
(506) 388-3592
cselenyiangela@yahoo.ca

Ronda Marr
Représentante de la SDNB
(506) 832-7360
grmarr@nbnet.nb.ca

Sylvie Fortin Bourque
Représentante de la Côte Nord
sfbourque@hotmail.com
(506) 543-6046

Dacia Farrell
Représentante du local de
Fredericton
daciafarrell@gmail.com
(506) 478-2331

Julien Robichaud
Représentant de l'ACAD
robichaudjulien@hotmail.com
(506) 204-2388

Glenda Cameron
Représentante du local de
Saint Jean
gcamera@rogers.com
(506) 849-6430

Rachel Oulton
Membre sans portfolio
Spyder2010_5@live.com
(506) 961-5699

Sarah Hilton
Représentante du local de Moncton
sarah.hiltonxo@hotmail.com
(506) 227-9660

Heather Melvin
Membre sans portfolio
hbeal@bellaliant.net
(506) 372-4505

Bernice Léger
Coordonnatrice de bureau bilingue
bernioff@nb.sympatico.ca
(506) 532-9189
www.nbdac.ca



*Melissa MacDonald
NBDAA Présidente*

Bonjour!

J'espère que votre hiver n'était pas aussi long et monotone que le mien. Je suis assis et je regarde la neige et je souhaite que l'été commence, comme demain.

Il n'y a pas trop de nouveau depuis ma dernière infolettre. Quand j'ai parlé aux autres provinces, leurs préoccupation est la possibilité d'une pénurie d'assistant(e)s dentaires dans le futur et le harcèlement au travail. C'est deux items sont-ils reliés, peut-être que oui, peut-être que non. Nous avons aussi les mêmes situations ici au Nouveau-Brunswick et nous devons les adresser. Je vais participer à l'AGA de l'ACAD à Ottawa en juin et j'aurai plus d'informations.

J'ai hâte à notre AGA cette année et j'espère vous voir là en grand nombre. Cet événement sera au Delta Saint Jean en collaboration avec la SDNB et ses dentistes. Nous avons des sujets intéressants à discuter et nous essayons quelques approches différentes.

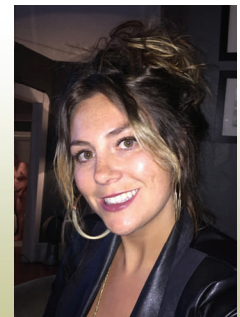
Message de Rachel Oulton, Membre sans portfolio

Le 26 février 2018, j'ai eu l'opportunité de participer à un appel téléconférence avec notre Présidente, Melissa MacDonald de Fredericton, Ronda Marr, représentante de SDNB et Lia Daborn, Directrice exécutive de SDNB pour discuter...

...les détail de l'AGA qui aura lieu à Saint Jean, samedi le 2 juin 2018. Nous avons discuté les événements et sujets autour de la « table ronde » avec le thème, "Trucs et astuces pour nous rendre la vie plus facile pour nous tous".

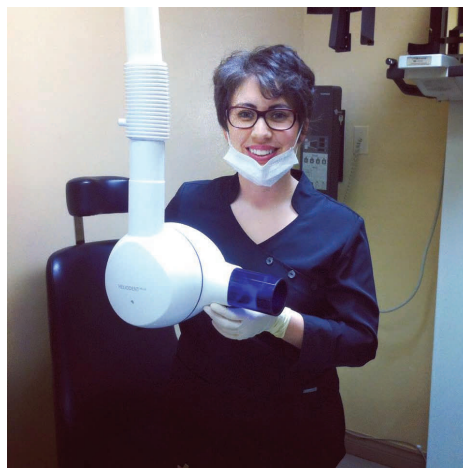
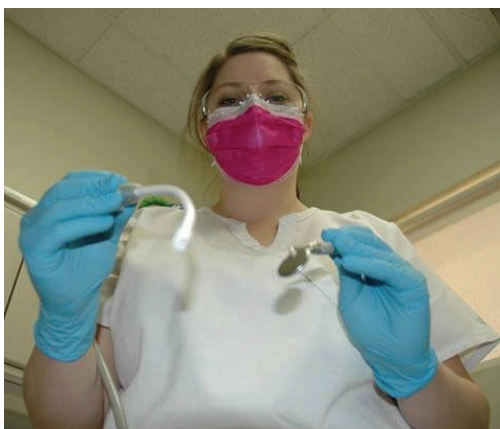
Pour plus d'information sur le sujet de discussion et les conférenciers - Je pense qu'il faudra simplement que vous nous joigniez. Au plaisir de vous voir.

Rachel Oulton
Membre sans portfolio



BOURSES D'ÉTUDES

La promotion de la profession d'assistance dentaire en aidant 2 étudiants avec une bourse de 500 \$ chacun pour un programme d'assistance dentaire au Canada. Remplir le formulaire de demande et il doit être reçu d'ici le 31 janvier. Le formulaire est disponible sur le site internet à www.nbdaa.ca sous download.



En 2017, nous n'avons pas reçu d'application pour les bourses d'études.

ÉTUDIANTES DU COLLÈGE OULTON

Merci aux étudiantes pour avoir venu à la réunion et pour avoir partagé leurs projets. Un gros merci à docbraces pour la location de leur espaces pour notre réunion.



Printemps 2018



ÉNONCÉ DE MISSION

L'AADNB est l'organisation provinciale qui regroupe les assistant.e.s dentaires.

Porte-parole des assistant.e.s dentaires du Nouveau-Brunswick, l'AADNB favorise toute occasion qui permet de grandir professionnellement.

Les six buts les plus importants qui ont été visés sont

la communication,

la participation des membres de la profession,

la promotion auprès du public du rôle que jouent les assistants dentaires,

la formation,

l'unité nationale et les avantages offerts aux membres

NEW BRUNSWICK DENTAL ASSISTANTS' ASSOCIATION

TWENTY-FIVE (25) YEAR PIN APPLICATION FORM

Name of Applicant: _____
Address: _____
City: _____ Province: _____ Postal Code: _____
Phone: (H) _____ (W) _____ (Cell) _____
Employer: _____
First year you became a NBDAA member: _____ Membership No: _____
Will you be attending the NBDAA Annual General Meeting/Awards presentation: Yes ___ No ___

I hereby certify that I have been a member of the dental assisting profession for at least 25 years and held a minimum of 25 years of active membership with the NBDAA.

Signature: _____ Date: _____

Applicants must have been members of the dental assisting profession for at least 25 years and held a minimum of 25 years of active membership in the NBDAA.

All applications must provide proof of meeting the stated criteria and be submitted to the NBDAA office (forwarded to Chair of the Awards & Nominations Committee) a minimum of 30 days prior to the annual meeting. All applications will be reviewed for eligibility by the Awards & Nominations Committee. (Late applications will not be considered for current award year)

Message du représentant de ACAD



Cette année continue à être excitant pour l'ACAD. En plus de promouvoir et supporter notre profession, l'ACAD continue la recherche de divers sujets tel que les patients à besoins spéciaux, l'intimidation au travail, rapporter l'abus des enfants et la violence familiale, e-cigarettes, etc. Ceci fournis l'opportunité à l'ACAD de combler son rapport à ce sujet. ACAD continue leurs efforts sur les politiques et objectives internes. Sur un autre côté, pendant les dernières semaines, l'ACAD concentre sur l'organisation de leur AGA qui aura lieu en juin.

Au plaisir de vous voir à l'AGA provincial.

*Julien Robichaud
Représentant de l'ACAD*



“Joyeux printemps à tous”!

Une autre année s’est écoulée rapidement. Ils ont tendance à s’écouler plus rapide en vieillissant. J’ai du plaisir à vous représenter comme Vice Présidente au niveau provincial.

Jusqu’à date, il y a beaucoup de choses à apprendre mais j’aimes bien mon temps. Merci à Bernice et les membres du conseil d’administration pour leurs aides qui fait que j’apprends doucement et lentement pour avoir une bonne connaissance des choses pour quand viendra mon tour de remplir le rôle de votre Présidente.

Je suis excité pour l’AGA qui s’en vient. J’ai hâte de vous voir là en grand nombre. C’est le fun de l’avoir à Saint Jean. Ça devrait être un temps excitant en collaboration avec la Société Dentaire du Nouveau-Brunswick.

Angela



Angela Cselenyi

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

Si vous êtes d’accord d’avoir votre nom sur le site internet de AADNB, vous pouvez afficher votre recherche pour un emploi. Les employeurs visitent le site pour combler des postes vacants.



Photo by Gilles Daigle

Vous avez qu’à envoyer à Bernice (bernioff@nb.sympatico.ca) votre nom et adresse courriel et probablement un numéro de téléphone et indiquer si vous cherchez un poste à temps plein, temps partiel, remplacer et dans quelle région de la province que vous préférez.

Vous deveriez indiquer que vous avez votre permis de niveau II et vos années d’expériences comme assistant(e)s dentaires.

Si vous avez votre curriculum vitae, je peux aussi l’attacher à votre annonce qui sera publié pour 6 mois gratuitement.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Samedi le 2 juin, 2018
à 11 h 00 à la
Delta Saint Jean

TOUS LES
DOCUMENTS POUR
LA RÉUNION SERONT
DISPONIBLES SUR LE
SITE INTERNET EN
FORMAT PDF.

WWW.NBDAA.CA
SOUS “DOWNLOAD”,
AGM DOCS

Vous trouverez:

Ordre du jour

Minutes de la réunion
de l’année dernière

Buget

2017 Rapports
financiers des
vérificateurs

Printemps 2018

Message de la Présidente sortante

PRIX

Pensez à soumettre le nom d'un.e assistant.e Dentaire méritant.e.

Un prix AADNB lui sera remis à l'AGA du 2 juin 2018 à Saint-Jean.

Pour obtenir plus de détails sur les prix, consultez le site internet www.nbdaa.ca

2018 AGA aura lieu à la Delta Saint Jean avec des sessions d'éducation.

Pour une réservation, téléphone le 1-506-648-1981



Marie-Christine Arseneau

Bonjour à vous tous!

Nous sommes tous de bonne humeur avec les plus longues heures d'ensoleillement et l'été qui est à nos portes!

Comme présidente sortante mon rôle est de combler les postes de notre merveilleux conseil d'administration.

Également responsable des prix de reconnaissances qui seront remis lors de notre AGA le 2 juin.

Connaissez-vous un(e) assistant(e) dentaire qui se démarque pour son travail d'équipe, sa bonne humeur et/ou un rapport incroyable avec les patients? Nous avons une cérémonie de prix qui se déroulera après notre AGA. Envoyez-nous vos nominations où il nous fera plaisir de lui remettre le 2 juin.

Au plaisir de vous voir à Saint-Jean, cette collaboration avec SDNB sera plus que gratifiant!

CDA CONVENTION HOSTED BY DENTAL ASSOCIATION OF PEI

Take the bridge to better dentistry and be part of an historical event! This will be the first time Prince Edward Island has hosted the CDA Convention, and this will be a gathering you will not want to miss. **August 22 to 25, 2018** is a wonderful time to visit Canada's Garden Province!

WWW.CDA-DAPEI.CA

184 Belvedere Avenue
Charlottetown, PE
C1A 2Z1

Telephone: 902 892-4470
FAX: 902-892-0234

JOHNSON

HOME AUTO INSURANCE



Sarah Hilton

Bonjour,

Mon nom est Sarah Hilton! Je suis diplômé du collège Oulton en 2017. Je suis votre nouvelle Présidente du locale de Moncton et représentante au niveau provincial. Je suis bénévole à faire des réunions mensuelles intéressantes et amusantes pour vous. J'ai aussi fait une nouvelle page Facebook "Moncton Dental Assistant Association", je poste nos réunions, des photos et je vous demande vos suggestions sur ce que je dois faire pour les réunions.

Rencontres que j'ai fait depuis que j'ai été présidente de Moncton :

Notre réunion de janvier s'est tenue au Centre d'éducation, le Dr Daniels. Dr Karim al-Khatib est venu parler de l'apnée du sommeil.

Notre réunion de février a été un peu différente. Certaines entre nous est allées à la Chambre de Ronald McDonald à faire du bénévolat. Nous avons fait beaucoup de petits gâteaux et les brownies pour les familles. Nous avons également donné des dons de brosses à dents et dentifrice, etc. Grâce à Sunstar, Patterson Dental, Docbraces et la Clinique dentaire de Shediac pour rendre cela possible.

En mars, nous avons eu une classe de Yoga à la nouvelle maison de Bhakti Yoga. Nous n'avons pas seulement eu une classe privée mais nous avons aussi appris un peu plus sur le yoga et où le tout a commencé.

Notre prochaine réunion :

Le 15 mai à 6 h 30 — Nous avons un représentant de septodont venant nous parler mais l'endroit est à confirmer.

JOURNÉE(S) D'ÉDUCATION « CLASSY »

Le local de Moncton organisera une session d'éducation "Classy" prévue pour cette automne dans le sud-est du Nouveau-Brunswick.

Des conférenciers et conférencières de haut calibre, activités amusantes et un peu de temps pour se gâter.

Plus d'information sera disponible avec votre renouvellement cet été.

LAPSE OF A LICENSE

A lapse of a license of over **3 years** requires a recommendation from the Registrar and approval of the Executive Committee of the Board of Directors prior to having a license re-issued. The longer you are out of practice, the more stringent reentry into practice will become.

BHAKTI YOGA
HOUSE

ASHLEY WARD
1722 MAIN STREET
MONCTON, NB
229-5923



Printemps 2018

Message de la représentante de SDNB

PRIX

Pensez à soumettre le nom d'un.e assistant.e Dentaire méritant.e.

Un prix AADNB lui sera remis à l'AGA du 2 juin 2018 à Saint-Jean.

Pour obtenir plus de détails sur les prix, consultez le site internet www.nbdaa.ca

2018 AGA aura lieu à la Delta Saint Jean avec des sessions d'éducation.

Pour une réservation, téléphone le 1-506-648-1981



Bonjour chers collègues,

J'espère que ce rapport vous trouve bien. Je suis certaine que vous attendez patiemment l'arrivée de l'été depuis quelques temps.

La Société dentaire du Nouveau-Brunswick a apporté certains changements à leur règlement 3-2. Le présent règlement concerne les assistant(e)s dentaires et je vous encourage tous à suivre le lien sur le site Web et lire soigneusement car ça vous touche! La période de temps sans permis de pratiquer a eu un mauvais effet sur certains de nos membres et la facilité d'obtenir le permis. Pour le garder simple, il est dans votre meilleur intérêt de compléter vos 12 heures d'éducation continue sur une base annuelle pendant votre carrière professionnelle d'assistance Dentaire et maintenir votre permis de niveau II, peu importe ce que vous faites.

Bien que nous regrettons le désagrément de quelques uns de nos membres, je tiens à vous rappeler, les assistant(e)s dentaires sont réglementées par la Société dentaire du Nouveau-Brunswick dans la province du Nouveau-Brunswick. Par conséquent, c'est leurs règles et par des lois que nous devons respecter. Nous sommes des professionnels de la santé, il est de votre responsabilité de connaître ces règles et lois et de travailler à l'intérieur des paramètres. Il me semble qu'il y a de plus en plus d'assistant(e)s dentaires qui travaillent en dehors de leur champ de pratique, ou sans avoir obtenu le permis approprié. Sachez faire de telles choses peuvent mener à des amendes, la suspension et/ou terminaison. Si vous avez des questions, nous vous encourageons à contacter SDNB pour plus d'information.

J'ai hâte de mettre fin à cette question.

J'ai hâte de vous voir à l'AGA en juin.

Respectueusement soumis,

Ronda Marr CDA

*Si vous avez votre permis ou vous souhaitez l'obtenir dans le future, vous **devez** maintenir vos 12 points d'éducation continue annuellement toute au long de votre carrière professionnelle d'assistant(e) dentaire niveau 2.*



New Brunswick
Dental Society
Société Dentaire du
Nouveau-Brunswick

Application Form
Group Retirement Savings Plan (RSP)

Please print clearly in the blank boxes.
Important: If this application is for a spousal RSP, the spouse (i.e. Spousal Member) must complete this form

Check one:

- ☐ This RSP is for you as a Member (i.e. employee)
☐ This RSP is for you as a Spousal Member

Tell us about the plan

If you aren't sure how to complete any of these boxes, your Plan Administrator can help you at 1-866-530-9189.

Plan Sponsor	NBDAA	Group annuity policy number	55501160
Membership number			
Date you are joining the plan (mmm/d/yyyy)		Date you started with your employer (mmm/dd/yyyy)	

Your personal information

Gender	First name	Middle initial	Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)				
City		Province	Country	Postal code
Date of birth (mmm/dd/yyyy)		Social Insurance Number (SIN)		Marital status
Preferred language	Telephone number*	Ext. *	Email address*	

**These fields are optional.*

Tell us about the contributor (the member)

Complete this section only if the application is for you as a Spousal Member. Otherwise, leave this section blank.

First name	Middle initial	Last name
Date of birth (mmm/dd/yyyy)	Social Insurance Number (SIN)	

Name your beneficiary (or beneficiaries)

If you do not name a beneficiary, proceeds will be paid to your estate.

- ☐ Check here if you have attached a separate page listing your beneficiaries. Please sign and date.

Name	Relationship	Percentage of proceeds
Your percentages must add up to 100%		100%

The above beneficiary designations are considered revocable unless you write "irrevocable" in the chart above.

Trustee for a minor beneficiary named above

Any payment to a beneficiary who is a minor will be paid in trust to the trustee named below.

Trustee name	Relationship

Retain a copy for your files.

**Group Retirement
Savings Plan (RSP)**

Employer information

Plan Policy Number: 55501160

Company name			
Name		Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)			
City	Province	Country	Postal code
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address

Payroll administrator

First name	Last name			
Payroll frequency:	Deduction per pay	Employee	Employer	Total
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address	

Employee information

First name	Middle initial	Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)			
City	Province	Country	Postal code
Date of birth (mm/dd/yyyy)	Social Insurance Number (SIN)		Membership number
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address

Monthly remittance payable to:

New Brunswick Dental Assistants' Association (or NBDAA)

P.O. Box 8997

Shediac, NB E4P 8W5

bernioff@nb.sympatico.ca

(506)532-9189

Plan administrator: *Bernice Léger*

Remittance can be paid by cheque, money order, e-mail, EFT.

Employee authorization signature:

Date: _____



NOMINATIONS POUR PRIX DE RECONNAISSANCES

Date limite est le 30 avril

L'association des assistant(e)s dentaires du Nouveau-Brunswick aura son assemblée général annuel avec la présentation des prix de reconnaissance, le samedi, 2 juin 2018 à Saint Jean. Nous avons besoin de vos nominations.

Est-ce que votre assistant(e) dentaire est indispensable? Elle/il mérite une reconnaissance.

Est-ce que votre assistant(e) est chaleureux(se) avec vos patients? **Est-ce que votre assistant(e) ajoute de la vie à votre bureau? Est-ce qu'elle/il a une attitude positive? Elle/il mérite votre nomination de reconnaissance.**

Le prix d'esprit:

Le prix d'esprit est présenté à un(e) assistant(e) dentaire qui mérite une reconnaissance pour son attitude positive envers la profession d'assistance dentaire.

Le prix de mérite:

Le certificat de mérite est présenté à un(e) assistant(e) dentaire pour ses services spéciaux à l'AADNB. En général, une reconnaissance d'une contribution significative ou un service extraordinaire dans les années passées. La personne nommée n'a pas besoin d'avoir servi comme membre du conseil d'administration mais avec ses actions de promouvoir l'association provinciale, supporter ses objectifs et missions et sa vision d'une organisation valable.

Est-ce que votre assistant(e) dentaire vous aide au bon fonctionnement de votre journée? Est-ce qu'elle/il est prêt(e) à aider sans question ou récompense? Est-ce que vous avez un(e) assistant(e) dentaire que vous êtes certain que la tâche de travail sera bien accomplie?

Prix d'un coup de main:

Ce prix est désigné à un(e) assistant(e) dentaire qui travail inaperçu(e) mais toujours prêt(e) à donner un coup de main. Elle/il est la personne ressource et toujours là quand vous avez besoin d'aide.

J'aimerais nommer: _____ (Le nom de l'assistant(e) dentaire)

Pour le prix de reconnaissance suivant: _____ (indiquer le prix)

Si possible, veuillez nous fournir quelques mots pour la raison de la nomination que si elle/il est choisi, nous avons un peu de son histoire.

Merci!

Le comité de prix de l'AADNB - Veuillez faire parvenir ce formulaire, soit par télécopieur au 506-532-3635 ou par courriel au bernioff@nb.sympatico.ca



Des **rabais exclusifs** sur l'assurance automobile ont été réservés pour vous par Johnson Assurance, le fournisseur d'assurance de l'Association des Assistant(e)s Dentaires du Nouveau-Brunswick.

Johnson collabore avec des groupes comme le vôtre depuis plus de 50 ans en proposant des **régimes d'assurance automobile et habitation** conçus particulièrement pour vous.



Appelez-nous pour obtenir votre soumission.

1 877 742-7490

OU VISITEZ: johnson.ca/economisez

Mentionnez le code de groupe NW pour obtenir vos tarifs préférentiels.



Johnson Assurance est un nom commercial de Johnson Inc. (« Johnson » ou « Ji »), un intermédiaire d'assurance agréé. Les polices d'assurance habitation et automobile sont principalement souscrites auprès de Unifund, Compagnie d'Assurance (« UCA »). Les garanties et avantages décrits ne s'appliquent qu'aux polices d'assurance souscrites auprès de UCA en NL/NS/NB/PEI. Ji et UCA sont des filiales apparentées. Des critères d'admissibilité, des restrictions, des exclusions, des frais supplémentaires et des limites sur le pourcentage d'économies offert peuvent s'appliquer ou varier selon la province ou le territoire. *Le plein pourcentage des économies (30 %) sur l'assurance automobile s'applique si admissible aux rabais suivants : NL/NS/PEI : long terme, multipolice absence de contravention, sélect et l'adhésion à un groupe admissible. NB : long terme, multipolice, multivéhicule, absence de contravention et l'adhésion à un groupe admissible. Le pourcentage d'économies peut varier pour d'autres raisons. Le véhicule peut différer de celui qui est illustré. BMW Canada Inc., y compris sa société mère, ses filiales, ses divisions et autres sociétés exploitées, n'a pas autorisé, commandité, ni approuvé le présent concours. BMW, les désignations de modèles BMW et toutes les autres marques et images de BMW sont la propriété exclusive ou des marques de commerce de BMW AG. † AUCUN ACHAT REQUIS. Le concours se déroule du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2018 et est ouvert aux résidents autorisés du Canada (sauf NU) qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province/territoire de résidence et qui font partie d'un groupe reconnu avec lequel Ji a conclu une convention d'assurance. Un (1) grand prix disponible : une voiture 2018 BMW 230 xi xDrive Coupe (valeur marchande approximative de 50 650 \$). Les probabilités de gagner dépendent du nombre de participations reçues. Question d'habileté mathématique obligatoire. Règlement du concours : www1.johnson.ca/fr/bmw2018